



Education International  
Internationale de l'Éducation  
Internacional de la Educación

# ETUCE

## European Trade Union Committee for Education EI European Region

<http://www.ei-ie.org>

EUROPEAN REGION-  
ETUCE

President

Christine BLOWER

Vice-Presidents

Odile CORDELIER  
Walter DRESSCHER  
Paula ENGWALL  
Andreas KELLER  
Galina MERKULOVA  
Branimir STRUKELJ



5, Bd du Roi Albert II, 9th  
1210 Brussels, Belgium  
Tel +32 2 224 06 91/92  
Fax +32 2 224 06 94  
[secretariat@csee-etuice.org](mailto:secretariat@csee-etuice.org)  
<http://www.csee-etuice.org>

European Director

Martin RØMER

Treasurer

Mike JENNINGS

**Subiect: Excludeți în întregime educația de la negocierile Parteneriatului Transatlantic pentru Comerț și Investiții (TTIP)**



București  
01.04.2014

Stimate domnule Remus PRICOPIE,  
Ministrul Educației Naționale

Vă scriu în numele FEDERAȚIEI SINDICATELOR LIBERE DIN ÎNVĂȚĂMÂNT, membru al Comitetului Sindical European pentru Educație și al Internaționalei Educației, pentru a vă supune atenției problemele care vor fi generate în sectorul educației, de conținutul propus pentru *Parteneriatul Transatlantic pentru Comerț și Investiții* (TTIP). Chiar dacă negocierile privind acest acord sunt într-un stadiu incipient, suntem totuși îngrijorați de faptul că domeniul de aplicare larg anticipat pentru TTIP ar putea prezenta riscuri grave pentru politica educațională, pentru instituțiile de învățământ, precum și pentru profesori și elevi.

Dacă acest acord între S.U.A. și Uniunea Europeană se va aplica integral serviciilor publice, cum ar fi educația, normele comerciale pot restricționa sever spațiul politicilor publice și pot intensifica presiunile de privatizare și comercializare a unor servicii. Acest lucru explică de ce educația rămâne până în prezent unul dintre sectoarele cel mai puțin reglementate, în diverse acorduri comerciale la care Uniunea Europeană este parte.

Noi înțelegem, totuși, că există o presiune reînnoită a grupurilor de interese din industrie și a unor guverne pentru a extinde domeniul de aplicare a angajamentelor privind educația incluse în TTIP. Vă îndemnăm, însă, în numele celor 173.500 de angajați din sistemul de învățământ public din România, afiliați la FSLL să vă opuneți acestor presiuni și să luați măsuri pentru a proteja pe deplin sectorul educației.

***Dacă educația va fi inclusă în TTIP, consecințele vor fi grave.*** Normele care reglementează accesul pe piață ar putea limita capacitatea statelor membre ale Uniunii Europene de a limita crearea de servicii private și de a reglementa calitatea serviciilor oferite de școli și instituții de educație private și centrate pe profit. Orice măsură adoptată pentru a promova standarde de înaltă calitate în procesele de acordare a licențelor și de acreditare, ar putea fi interpretată ca o "barieră deghizată în calea comerțului" sau "mult mai restrictivă pentru comerț decât este necesar". Mai mult decât atât, în cazul în care un proces de soluționare a litigiilor dintre investitori și stat este parte din TTIP, companiile private din învățământ, atât din Uniunea Europeană, cât și din S.U.A., ar avea dreptul de a contesta în mod legal, înaintea tribunalelor internaționale, orice măsură adoptată de cealaltă parte, dacă simt că respectiva măsură le afectează profiturile. Acest lucru ar putea avea un impact grav asupra sistemului democratic de luare a deciziilor în acest sector.

Suntem în mod special îngrijorați de faptul că TTIP ar putea conține o așa-numită clauză "clichet" – pârghie de blocaj, așa cum este în Acordul Canada – U.E. cuprins în Acordul de Înțelegere privind Economia și Comerțul (CETA). Clauza "clichet" cere părților să blocheze,

în mod automat, orice liberalizare autonomă. În practică, aceasta înseamnă că, dacă un guvern ar alege să liberalizeze total sau parțial privatizarea sectorului educației, aceasta va deveni apoi un angajament obligatoriu în acord. Guvernele viitoare, chiar dacă vor fi alese cu mandatul de a anula astfel de măsuri, ar fi constrânse în mod serios să facă acest lucru, plătind despăgubiri semnificative. Aceasta reprezintă o constrângere inacceptabilă privind democrația.

*Noi credem că Uniunea Europeană și statele sale membre ar trebui să insiste pentru o excludere generală sau disociere a sectorului educație și alte servicii publice vitale din acest TTIP.* Un precedent în acest sens este faptul că în Acordul general al Organizației Mondiale pentru Comerț privind comerțul cu servicii (GATS) în care se prevede o derogare pentru "servicii prestate în exercitarea autorității guvernamentale" s-a dovedit că respectiva formulare este neclară și lasă loc de interpretări contradictorii. Este nevoie de o excludere definitivă și amplă.

O astfel de disociere amplă nu ar fi fără precedent. Consiliul European al Miniștrilor pentru Afaceri Externe a solicitat recent o derogare pentru sectorul audiovizual din TTIP. Justificarea pentru acest lucru a fost bazată pe obiectivul de interes general privind conservarea și promovarea diversității culturale și lingvistice. Se poate argumenta că același raționament se aplică în mod egal sectorului educație.

*Normele comerciale comerciale nu trebuie să limiteze capacitatea guvernelor și autorităților publice desemnate să ofere educație publică de calitate, așa cum garantează Constituția României.*

Vă îndemn, domule Prim Ministru, în numele celor 3.500.000 de copii și al angajaților din educație să asigurați acest lucru, prin solicitarea Guvernului României către U.E. de excludere în mod explicit a tuturor serviciilor din educație din negocierile TTIP.

Vă rugăm să acordați sprijinul dumneavoastră activ pentru a proteja educația de calitate în România și în țările membre ale Uniunii Europene.

Cu stimă,

Simion HANCESCU

Președinte

